

## Bilag 6.

### Første forordning om anvendelse af bestemmelserne i Rom-Traktatens artikler 85 og 86.

Nedenfor bringes en af monopoltilsynets direktorat foretaget oversættelse af den af fællesmarkedets ministerråd i henhold til Romtraktatens art. 87, § 1, vedtagne første forordning om anvendelse af traktatens artikler 85 og 86.

Forordningen er udfærdiget den 6. februar 1962 og bekendtgjort i Fællesskabets „Journal Officiel“ („Amtsblatt“) den 21. februar 1962. I henhold til Romtraktatens art. 191 træder den i kraft på tyvendedagen efter bekendtgørelsen.

### FORORDNING NR. 17.

#### Første forordning om anvendelse af bestemmelserne i Traktatens artikler 85 og 86.

#### DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKABS RÅD HAR

med støtte i bestemmelserne i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og især i artikel 87,

på forslag af Kommissionen, efter at have rådført sig med Den Økonomiske og Sociale Komité,

efter at have rådført sig med Den Europæiske Parlamentariske Forsamling, og i betragtning af,

at det er hensigtsmæssigt for opbygningen af et system, som sikrer konkurrencen inden for Fællesmarkedet mod forrykkelse af dens vilkår, at drage omsorg for en afbalanceret og ensartet anvendelse i medlemsstaterne af artiklerne 85 og 86;

at enkelthederne i anvendelsen af bestemmelsen i artikel 85, § 3, må fastlægges, hvorved der vil være at tage hensyn til nødvendigheden af dels at sikre effektiv kontrol med bestemmelsens overholdelse og dels i videst muligt omfang at forenkle den administrative kontrol;

at det derfor synes nødvendigt som hovedregel at pålægge de virksomheder, som vil

påberåbe sig bestemmelsen i artikel 85, § 3, pligt til at anmelde deres aftaler, vedtagelser<sup>1)</sup> og fælles forretningsmetoder til Kommissionen;

at der imidlertid må tages hensyn til, dels at disse aftaler, vedtagelser og fælles forretningsmetoder sandsynligvis forefindes i et meget stort antal og derfor ikke samtidig kan gøres til genstand for undersøgelse, og dels at nogle af dem frembyder særlige træk, som kan gøre dem mindre farlige for Fællesmarkedets udvikling;

at det som følge heraf er hensigtsmæssigt for visse kategorier af aftaler, vedtagelser og fælles forretningsmetoder foreløbig at gennemføre en smidigere ordning, dog uden præjudice for spørgsmålet om deres gyldighed efter bestemmelserne i artikel 85;

at virksomhederne kan have en interesse i at få at vide, om aftaler, vedtagelser eller forretningsmetoder, som de deltager i eller agter at deltage i, kan give Kommissionen anledning til indskriden i henhold til artiklerne 85, § 1, eller 86;

at det for inden for Fællesmarkedet at sikre en ensartet anvendelse af artiklerne 85 og 86 er nødvendigt at fastlægge de bestem-

<sup>1)</sup> Svarende til ordvalget i lov om tilsyn med monopoler og konkurrencebegrænsninger er det tyske „Beschluss“, det franske „décision“, i den heromhandlede forbindelse oversat med „vedtagelse“.